

ok SPAL JS 13/01/21

O-OKA CORPORATION

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2021- 003
INVOICE DATE : 2021/1/11
DELIVERY DATE : 2021/1/13

91073825

SALES INVOICE

SOLD TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Price per 100	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : Park Lock Gear				
Part No. : 2501412803				
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 1318 ~ 1322				
Made in JAPAN				
	9,600 pcs	Park Lock Gear (2501412803)	319.00 EUR /100	30,624.00 EUR
		Scrap Surcharge (2021H1)	6.50 EUR /100	624.00 EUR
		Alloy Surcharge (2021H1)	1.20 EUR /100	115.20 EUR
5 pallet				
			Total Amount	31,363.20 EUR

PO Number : 5500035820
Release Date : 2021/1/5
Delivery Date : 2021/1/13
Call Off Number : 3/2021

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Jan.11,2021
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

120286949

5010938010

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini 4 Modugno (BA)

Quantità dichiarata: 9600
Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 5

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo:

Firma

13/01/21



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

13-01-2021

N° progressivo

14

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore
2501412803	parti di cambio di velocità	9600	GTRB-2021-003

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

5

Ora

10:30

Data trasporto

13-01-2021

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

Firma destinatario

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4nc - 70026 Modugno (BA)

13 GEN 2021

"Ricevuto con riferimento di
verifica su qualità e quantità"

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)				1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinataro N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4 N.: 00001299S 12-01-2021	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI				5 Articoli 6 Totale dei colli 1 5		7 Numero di riferimento 1/275/1/MV/	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0				9 Nulla osta ai fini dei divieti economici e valutarî Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE AUTOR. MINISTERIALE DEL	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT				10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz. / produz.		12 Elementi del valore 13 P.A.C.	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 3 3				15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod. P.sped./esport. 17 Cod. P.destinaz. a1 JP b1 IT a2 IT b2 BA	
	29 Ufficio di entrata/uscita IT018100				16 Paese di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione	
	30 Localizzazione delle merci F-FE				19 Ctr. 20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO 1		22 Moneta ed importo totale fatturato 23 Tasso di cambio 24 Natura della transazione EUR 31363,20 1,000000 1 1	
	31 Colli e designazione delle merci PX PALETTE 5 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA IN DEP. IVA DELLA MAGNA PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 BARI (PROVVEDIMENTO AGENZIA DELLE ENTRATE PROT.2690 DEL 16/01/2018) A SCARICO IM/7T NR.191/F DEL 12/11/2020 DOGANA DI BARI (FATTURA NR.2020GTB040 DEL 21/09/2020) CALL OFF NR.: 3/2021 N380 -JP-2021-GTRB-2021-003 U110 -JP-2021-GTRB-2021-003 Y023 -IT-IT AEOF 17 1352 N934 -IT-2021				32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 87084099 00 4999 S001	
	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni				34 Cod. P. di origine a1 JP b1		35 Massa lorda (Kg) 3990	
47 Calcolo delle imposizioni				37 REGIME 4571		38 Massa netta (Kg) 3840		
50 Obbligato principale N.				40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7 T-191-F-12112020---IT018100		39 Contingenti		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)				41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo 31363,20		
52 Garanzia non valida per				43 Cod. M.V.		44 Aggiustamento 0,00		
53 Ufficio di destinazione (e paese)				45 Valore statistico 31363,20		46		
54 Luogo e data: BARI 12-01-2021				47 Dilaioni di pagamento		48 Identificazione del deposito 103242C		
55 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216				49 Dati contabili REG. 4 N.00001299S DEL 12-01-2021		50		
56 STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100				51		52		

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 1299S del 12/01/2021 - Ufficio: 18100

MRN: 21ITQVN040001299R9



Totale articoli	1	Totale colli	5	Totale massa lorda	3990.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	OSLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	12/01/2021		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	5GG9PP
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	Del		Piccola cassa	0
Quietanza N.	Del	12/01/2021		
Discarico N.	Del		Tipo	
A27 N.	Del		Serie	
Rettifica	Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.

Rettificata da				
Annullamento	Del		Causale	
Annullata da				

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione	JP	Codice paese di destinazione	IT - BA
----------------------------	----	------------------------------	---------

Importo fatturato EUR 31363.20

Spedizioniere ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 1299S del 12/01/2021 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4571

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 5 - Peso lordo: 3990.0 - Peso netto: 3840.0 - Qnta suppl.: n.d.